

έν Λευκωσίᾳ τῆ 7 Ἰουλίου 1966.

Πρὸς τόν
κ. Νικόλαον Ξιούταν
Ἐπιθεωρητὴν Φιλολογικῶν μαθημάτων
Ἐνταῦθα.

Ἐπί τῆ προσεχεῖ ἀποχωρήσει σας ἐκ τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ Παιδείας λόγω ὀρίου ἡλικίας ἐπιθυμῶ νὰ σας ἐκφράσω τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας αὐτοῦ διὰ τὴν μακρὰν καὶ λίαν γόνιμον ἐκπαιδευτικὴν σας ὑπηρεσίαν ἐν τῇ ἐκπαιδεύσει, ἣτις τῶρα ἐξ ἀνάγκης στερεεῖται τῶν πολυτίμων ὑπηρεσιῶν σας.

Βεβαιωθῆτε ὅτι αἱ προσφερθεῖσαι ὑφ' ὑμῶν ὑπηρεσίαι, εἴτε εἰς τὰ σχολεῖα εἴτε εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κοινοτικὴν Συνέλευσιν εἴτε εἰς τὸ Ἐπιθεωρητοῦ βαθύτατα ἐκτιμῶνται καὶ ζωηροτάτη θὰ παραμένῃ ἡ ἀγαθὴ ἀνάμνησις αὐτῶν.

Κωνσταντῆ Σπυριδάκης

(Κωνσταντῆνος Σπυριδάκης),
Ἐπιθεωρητὴς Παιδείας

ΚΣ/ΝΦ

①



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
Λευκωσία.

Τῆ 16ῃ Σεπτεμβρίου 1966.

Κον. Ν. Ειούταν,
Εἰς Λεμεσόν.

Ἀγαπητέ μου κ. Ειούτα,

Ἐπί τῆ ἀποχωρήσει σας ἐκ τῆς ὑπηρεσίας ὡς Ἐπιθεωρητοῦ Μέσης Ἐκπαιδεύσεως δεχθῆτε παρακαλῶ τάς θερμότερας τῶν εὐχῶν τοῦ Σώματος Ἐπιθεωρητῶν καί ἐμοῦ διά πᾶσαν ἀτομικήν καί οἰκογενειακήν εὐτυχίαν.

Βεβαιωθῆτε ὅτι πάντες ἡμεῖς διατηροῦμεν τάς λαμπρότερας τῶν ἀναμνήσεων διά τήν πολύτιμον συνεργασίαν σας καί τήν ἐξαιρετον συμβολήν σας εἰς τά τῆς προόδου τῆς Παιδείας μας. Δύνασθε νά ἔχετε τήν ἱκανοποίησιν ὅτι ἐλευκάνθητε εἰς τήν ὑπηρεσίαν τῆς ὡραιότερας ὑποθέσεως τοῦ τόπου μας καί τοῦ ἔθνους.

Ἐπί τῆ εὐκαιρία διαβιβάζω πρός ὑμᾶς καί τήν ἐρίτιμον σύζυγόν σας πρόσκλησιν τοῦ Σώματος Ἐπιθεωρητῶν Μέσης Ἐκπαιδεύσεως ὅπως συμμετάσχητε εἰς δεῖπνον δοθησόμενον πρός τιμήν ὑμῶν καί τοῦ κ. Ἰωρ. Σπυριδάκι εἰς ἡμερομηνίαν τήν ὁποίαν θά ἠδυνάμεθα νά ὀρίσωμεν κατόπιν σχετικῆς συνεννοήσεως.

Μετ' ἐξαιρέτου τιμῆς,

Τμηματάρχης Ἀνωτέρας καί Μέσης Ἐκπαιδεύσεως.

ΦΒ/ΕΚ.

3



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ
ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ.
ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

3η Σεπτεμβρίου, 1966.

Κον Νικόλαον Ξιούταν
τ. 'Επιθεωρητήν Φιλολογ. Μαθημάτων
Καρύδη 16,
Λεμεσός.

'Αγαπητέ κ. Ξιούτα,

'Εκ μέρους τῆς 'Επιτροπῆς τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ 'Υπουργείου Παιδείας ἐπιθυμῶ νά ἐκφράσω πρὸς ὑμᾶς ἐγκαρδίους εὐχαριστίας διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν βοήθειαν ποὺ προσεφέρατε εἰς τὴν 'Επιτροπὴν μὲ τὰς πάντοτε βαθυστοχάστους καὶ σοφὰς εἰσηγήσεις σας καὶ τὴν ἐν γένει δραστηριότητα καὶ πνεῦμα συνεργασίας ποὺ εἶχετε ἐπιδείξει κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς θητείας σας ὡς μέλος ταύτης. Ἡ ἀποχώρησις σας λόγῳ ὀρίου ἡλικίας ἐστέρησεν τὴν 'Επιτροπὴν ἐνὸς δυναμικοῦ καὶ λίαν πεπειραμένου μέλους.

'Επιθυμοῦμεν νά ἐλπίζωμεν ὅτι καὶ ἐκτός τῆς 'Επιτροπῆς θά συνεχίσετε περιβάλλοντες τὴν Βιβλιοθήκην μετὰ τῆς αὐτῆς στοργῆς ὡς καὶ πρότερον καὶ ὅτι ἡ 'Επιτροπὴ θά ἔχη τὴν χαρὰν νά δέχεται εἰσηγήσεις σας διὰ τὴν προώθησιν τῶν σκοπῶν της καὶ εἰς τὸ μέλλον.

Παρακαλοῦμεν δεχθῆτε καὶ πάλιν τὰς εἰλικρινεῖς μας εὐχαριστίας καὶ τὰς θερμότερας μας εὐχάς.

'Υμέτερος,

('Α. Δ. Χριστοδουλίδης)
Πρόεδρος

Κοινοποιήσις: Γεν. Διευθυντὴν 'Υπουργείου Παιδείας.

ΑΔΧ/ΕΦ